

ARRÊTÉ DE LA MUNICIPALITÉ DE DIEPPE  
CONCERNANT L'EXPLOITATION D'AUTOBUS

LE CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE DIEPPE, DÛMENT RÉUNI,  
ADOpte CE QUI SUIT:

1. Le présent arrêté autorise la Moncton Transit Co. Ltd., corporation ayant son siège social dans la ville de Moncton, ou la Codiac Transit and Kent Coach Line Ltd., corporation ayant son siège social à Moncton, R.R. n° 9
  - a) à installer sur les terrains de la société "Champlain Place Shopping Centre Limited", corporation ayant son siège social dans la ville de Moncton, dans les limites de la ville, un arrêt d'autobus pour ramasser et déposer des passagers, et
  - b) à exploiter des autobus dans les limites de la ville à condition que le seul arrêt d'autobus se trouve sur les terrains de la société "Champlain Place Shopping Centre Limited" visée plus haut et qu'aucun passager ne soit ramassé ou déposé en dehors de ce périmètre.
2. Le conseil de ville peut décider des conditions des permis ou licences prévus au présent arrêté par voie de résolution.
3. Le conseil de ville peut toujours révoquer lesdits permis ou licences par voie d'arrêté.
4. L'arrêté n° 78-24 intitulé "Arrêté de la municipalité de Dieppe concernant l'exploitation d'autobus" est abrogé par le présent arrêté.
5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de son adoption définitive.

PREMIÈRE LECTURE : le 23 juin 19 80.  
DEUXIÈME LECTURE : le 14 juillet 19 80.  
TROISIÈME LECTURE ET  
ADOPTION EN CONSEIL: le 14 juillet 19 80

LE GREFFIER

LE MAIRE

*A. Boudreau*

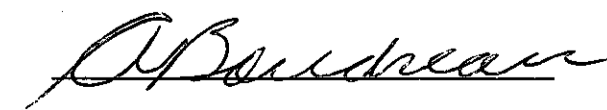
*Clarence J. Cormier*

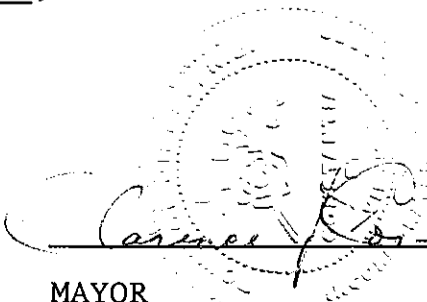

A BY-LAW OF THE MUNICIPALITY OF DIEPPE  
RESPECTING THE OPERATION OF BUSES

THE COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF DIEPPE DULY  
ASSEMBLED HEREBY ENACTS AS FOLLOWS:

1. Moncton Transit Co. Ltd., a body corporate with Head Office at the City of Moncton, or Codiac Transit and Kent Coach Line Ltd., a body corporate with Head Office at R. R. # 9 Moncton, are hereby granted permission and licence
  - a) To establish on the lands of Champlain Place Shopping Centre Ltd., a body corporate with Head Office at the City of Moncton, within the town boundary a bus stop so-called and to drop off and pick up passengers at such bus stop, and
  - b) To operate buses within the town boundary provided that the only bus stop so-called and the only dropping off of and picking up of passengers be effected on the lands of Champlain Place Limited Shopping Centre Ltd.
2. The Town Council may by resolution decide upon the conditions of the within permits or licences.
3. The within permits or licences may be revoked at any time by the Town Council by by-law.
4. By-law no. 78-24 entitled "A By-Law Of The Municipality of Dieppe Respecting The Operation of Buses" is hereby repealed.
5. This by-law comes into force on the date of final passing thereof.

READ A FIRST TIME THIS 23rd day of June, 1980.  
READ A SECOND TIME THIS 14 day of July, 1980.  
READ A THIRD TIME AND DONE AND PASSED IN COUNCIL  
this 14 day of July, 1980.

  
ACTING TOWN CLERK

  
  
MAYOR